

Семену Николаевичу Круликову

## В ПОРЫВЕ НЕЖНОСТИ СЕРДЕЧНОЙ...

Слова Дж. ВАЙРОНА<sup>\*)</sup>  
Перевод И. Козлова

Соч. 26, №1

Allegro appassionato  $\text{♩} = 104$ 

В по - ры - ве<sup>\*\*)</sup>

*mf*

*p*

неж - но - сти сер - деч - ной ты жизнь - ю дру - га на - зва -

*p*

*f*

- ла: при - вет бес - цен - ный, ес - ли б вech - но жи -

*p*

<sup>\*)</sup> У Вайрона (в переводе Козлова) это стихотворение носит название „Подражание португальскому“  
<sup>\*\*)</sup> У Козлова: „В кнелне“.

- ва - я мо - ло - дость цве - ла . К мо - ги - ле все ле - тит стре -

*P poco a poco cresc.*

- ло - ю , и ты , ме - ня лас - ка - я

ВНОВЬ , 30 - ВИ НЕ ЖИЗНЬ - Ю , а ду -

- шо - ю, бес - смерт - ной, как мо - я лю - бовь. Зо -

The first system of the musical score features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a melodic phrase in a key with three flats (E-flat major/C minor). The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the left hand and chords in the right hand. A dynamic marking of *mf* is present in the second measure of the piano part.

- ви не жизнь, а ду - шо - ю, бес - смерт - ной, как мо -

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a more complex melodic line with some chromaticism. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern but includes some chordal changes. The dynamic marking *mf* is also present here.

- я лю - бовь!

The third system concludes the vocal phrase with the word "любовь!". The piano accompaniment features a more active right hand with sixteenth-note runs and chords, while the left hand continues with eighth notes. The dynamic marking *p* is used in the final measures.

(1882 г.)